EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 29.3.2021
COM(2021) 167 final

2021/0090 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

tilapäisen tuen myöntämisestä Kyproksen tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 muuttamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston asetuksella (EU) 2020/672 (SURE-asetus) vahvistetaan oikeudellinen kehys unionin taloudellisen avun myöntämisestä jäsenvaltioille, joiden taloudessa on tai joiden taloutta vakavasti uhkaa covid-19:n leviämisen aiheuttama vakava häiriö. SURE-välineen tuella rahoitetaan ensisijaisesti työajan lyhentämisjärjestelyjä tai vastaavia, työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojelemiseen ja sitä kautta työttömyyden ja tulonmenetysten vähentämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä toissijaisesti joitakin terveyteen liittyviä toimenpiteitä erityisesti työpaikalla.

Neuvosto myönsi 25. syyskuuta 2020 Kyprokselle taloudellista apua täydentääkseen sen kansallisia toimia, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille.

Kypros esitti 10. maaliskuuta 2021 uuden pyynnön SURE-asetuksen mukaisesta unionin taloudellisesta avusta.

Komissio on SURE-asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa noudattaen kuullut Kyproksen viranomaisia varmistaakseen niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19-pandemiasta johtuviin Kyproksen työmarkkinatoimenpiteisiin ja terveyteen liittyviin toimenpiteisiin. Lisämenot, joiden osalta pyydetään lisärahoitustukea, koskevat erityisesti neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1344 tarkoitettuja seuraavia voimassaolevia toimenpiteitä:

(a) erityisvapaajärjestely, jonka mukaisesti yksityisellä sektorilla työskenteleville vanhemmille, joilla on enintään 15-vuotiaita lapsia tai vammaisia lapsia, maksetaan palkkakompensaatiota. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa helmikuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin tammikuusta 2021 toukokuuhun 2021;

(b) toimintansa kokonaan keskeyttäneiden yritysten tukijärjestely, jonka mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan enintään 97 prosentille sellaisten yritysten työntekijöistä, joiden on ollut pakko keskeyttää toimintansa, ja edellyttäen, että työpaikat säilytetään. Palkkakompensaatio on 60 prosenttia vuonna 2018 maksetusta työntekijän palkasta tai 60 prosenttia työntekijän vuonna 2018 ansaitsemista sosiaaliturvaoikeuksista (vuosi 2019 heinäkuun 2020 ja elokuun 2020 välisen ajanjakson osalta), sen mukaan kumpi on suurempi. Kompensaation enimmäismäärä on 1 214 euroa ja vähintään 360 euroa kuukaudessa. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja elokuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin syyskuusta 2020 toukokuuhun 2021;

(c) toimintansa osittain keskeyttäneiden yritysten tukijärjestely, jonka mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan sellaisten yritysten työntekijöille, joiden liikevaihto on supistunut pandemian vuoksi, ja edellyttäen, että työpaikat säilytetään. Palkkakompensaatio on 60 prosenttia vuonna 2018 maksetusta työntekijän palkasta tai 60 prosenttia työntekijän vuonna 2018 ansaitsemista sosiaaliturvaoikeuksista, sen mukaan kumpi on suurempi. Kompensaation enimmäismäärä on 1 214 euroa ja vähintään 360 euroa kuukaudessa. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin tammikuusta 2021 toukokuuhun 2021;

(d) itsenäisiä ammatinharjoittajia koskeva erityisjärjestely, jonka mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan itsenäisille ammatinharjoittajille, jotka eivät terveysministeriön asetuksen ja/tai ministerineuvoston päätöksen vuoksi voi harjoittaa mitään toimintaa. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin heinäkuusta 2020 toukokuuhun 2021;

(e) hotelliyksikköjä ja majoitusliikkeitä koskeva erityisjärjestely, jonka mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan hotellialan yritysten ja muiden majoitusliikkeiden työntekijöille silloin, kun työnantaja on keskeyttänyt toimintansa kokonaan tai työnantajan liikevaihto on supistunut yli 40 prosenttia. Järjestelyyn osallistumisen ehtona on työpaikkojen säilyttäminen. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa kesäkuun 2020 ja lokakuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin marraskuusta 2020 toukokuuhun 2021;

(f) erityisjärjestely, jolla tuetaan matkailualaan liittyviä tai matkailualan vaikutusten kohteena olevia yrityksiä tai yrityksiä, jotka ovat yhteydessä yrityksiin, joiden toiminta on pakko keskeyttää kokonaan. Järjestelyn mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan sellaisten yritysten työntekijöille, jotka ovat keskeyttäneet toimintansa kokonaan tai joiden liikevaihto on supistunut yli 40 prosenttia alkuperäisen järjestelyn 55 prosentin sijaan, ja edellyttäen, että työpaikat säilytetään. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa kesäkuun 2020 ja elokuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin ja sitä muutettiin syyskuusta 2020 toukokuuhun 2021;

(g) enintään 50 työntekijää työllistävien erittäin pienten ja pienten yritysten ja itsenäisten ammatinharjoittajien tukijärjestely, jonka mukaisesti maksetaan kertasuoritteinen avustus pienten yritysten ja itsenäisten ammatinharjoittajien toimintakustannusten tukemiseksi. Kertaluonteisten avustusten määriä on tarkistettu useiden yritysryhmien osalta työntekijöiden määrän perusteella. Lisäksi niiden yritysten osalta, joiden toiminta on ollut keskeytynyt maaliskuusta 2020 alkaen, on sovittu avustuksista. Avustus on 10 000 euroa yrityksille, joissa on enintään yhdeksän työntekijää ja 15 000 euroa yrityksille, joissa on yli yhdeksän työntekijää. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa huhtikuun 2020 ja toukokuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin marraskuuhun 2020 ja sitä muutettiin;

(h) sairauspäivärahajärjestely, jonka mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan yksityisen sektorin työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, edellyttäen, että heidät joko luokitellaan terveysministeriön julkaisemassa luettelossa haavoittuvassa asemassa oleviksi henkilöiksi, viranomaiset ovat asettaneet heidät karanteeniin tai he ovat saaneet covid-19-tartunnan. Tämän toimenpiteen, joka oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana, voimassaoloa jatkettiin marraskuusta 2020 toukokuuhun 2021.

Kypros on toimittanut komissiolle asiaankuuluvat tiedot.

Toimitetun näytön perusteella komissio ehdottaa neuvostolle, että se hyväksyisi täytäntöönpanopäätöksen SURE-asetuksessa tarkoitetun taloudellisen avun myöntämisestä Kyprokselle edellä mainittujen toimenpiteiden tukemiseksi.

Kyproksen 10. maaliskuuta 2021 pyytämän taloudellisen avun määrä terveyteen liittyvien toimenpiteiden kustannusten kattamiseksi on 440 000 euroa.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ehdotus on kaikilta osin neuvoston asetuksen (EU) 2020/672 mukainen ja tehty sen nojalla.

Ehdotuksen lisäksi unionilla on toinen säädös, jonka nojalla jäsenvaltioille annetaan tukea hätätilanteissa: Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta 11 päivänä marraskuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/461, jolla edellä mainittua säädöstä muutetaan sen soveltamisalan laajentamiseksi kattamaan vakavat kansanterveysuhat sekä rahoituskelpoisten toimien määrittämiseksi, annettiin 30. maaliskuuta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus on osa toimenpiteitä, joita on otettu käyttöön meneillään olevan covid-19-pandemian johdosta. Yksi niistä on koronaviruksen vaikutusten lieventämistä koskeva investointialoite. Sillä täydennetään muita työllisyyttä tukevia välineitä, kuten Euroopan sosiaalirahastoa, Euroopan strategisten investointien rahastoa (ESIR) ja InvestEU-ohjelmaa. Ehdotuksessa käytetään lainanantoa ja -ottoa jäsenvaltioiden tukemiseen covid-19:n leviämisen johdosta. Se on lisätoimenpide, jolla rahoitetaan työajan lyhentämisjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä työpaikkojen suojelemiseksi ja siten työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojaamiseksi työttömyysriskiltä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Välineen oikeusperusta on neuvoston asetus (EU) 2020/672.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus on annettu jäsenvaltion esittämän pyynnön johdosta, ja se ilmentää eurooppalaista solidaarisuutta, koska sillä myönnetään covid-19:n leviämisestä kärsivälle jäsenvaltiolle unionin taloudellista apua tilapäisten lainojen muodossa. Tällaisella taloudellisella avulla jäsenvaltiota autetaan rahoittamaan työajan lyhentämisjärjestelyjen ja vastaavien toimenpiteiden vuoksi lisääntyneitä julkisia menoja tilapäisesti, jotta se voi suojella työpaikkoja ja suojata siten työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia työttömyysriskiltä ja tulonmenetyksiltä.

Tällainen tuki auttaa tilanteesta kärsivää väestöä, ja se auttaa myös lieventämään covid-19-kriisin aiheuttamia välittömiä yhteiskunnallisia ja taloudellisia vaikutuksia.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen. Siinä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen välineelle asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotus on pitänyt valmistella kiireellisesti, jotta neuvosto voi hyväksyä sen ajoissa. Tämän vuoksi sidosryhmiä ei ole voitu kuulla.

- **Vaikutustenarviointi**

Ehdotuksen kiireellisyyden vuoksi vaikutustenarviointia ei ole tehty.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Komission olisi voitava ottaa lainaa rahoitusmarkkinoilta varojen edelleen lainaamiseksi jäsenvaltioille, jotka pyytävät taloudellista apua SURE-välineestä.

Jäsenvaltioiden takausten lisäksi järjestelyyn sisältyy muita suojatoimia sen rahoitusvakauden varmistamiseksi. Niitä ovat

- tiukka ja varovainen varainhoito;
- lainasalkun kokoaminen siten, että rajoitetaan keskittymisriskiä, vuotuista riskiä ja liiallista altistumista yksittäisten jäsenvaltioiden riskeille ja varmistetaan, että apua eniten tarvitseville jäsenvaltioille voidaan myöntää riittävästi varoja; sekä
- mahdollisuus velan jälleenrahoitukseen.

2021/0090 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

tilapäisen tuen myöntämisestä Kyproksen tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672[1] ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto myönsi Kyproksen 6 päivänä elokuuta 2020 esittämän pyynnön johdosta 25 päivänä syyskuuta 2020 Kyprokselle taloudellista apua täydentääkseen sen kansallisia toimia, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille. Tuki myönnettiin enintään 479 070 000 euron lainana, jonka keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.

(2) Lainalla oli tarkoitus rahoittaa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1344[2] tarkoitettuja Kyproksen käyttöön ottamia työajan lyhentämisjärjestelyjä, vastaavia toimenpiteitä ja terveyteen liittyviä toimenpiteitä.

(3) Kyproksen työvoiman huomattavan osan työssäkäynti tai työnhaku on edelleen keskeytyksissä covid-19-epidemian vuoksi. Tämä on johtanut siihen, että täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan a, b, c, d, e, g ja h kohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin liittyvät Kyproksen julkiset menot ovat kasvaneet äkillisesti ja voimakkaasti.

(4) Covid-19-epidemia ja Kyproksen vuosina 2020 ja 2021 toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet epidemian ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi ovat vaikuttaneet ja vaikuttavat edelleen perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Komission syksyn 2020 talousennusteen mukaan Kyproksen julkistalouden alijäämän odotettiin olevan 6,1 prosenttia ja julkisen velan 112,6 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT) vuoden 2020 loppuun mennessä. Vuonna 2021 Kyproksen julkisen talouden alijäämän odotetaan supistuvan 2,3 prosenttiin ja julkisen velan 108,2 prosenttiin suhteessa BKT:hen. Komission talven

[1] EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

[2] Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1344, annettu 25 päivänä syyskuuta 2020, tilapäisen tuen myöntämisestä Kyproksen tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena, EUVL L 314, 29.9.2020, s. 13–16.

2021 väliennusteen mukaan Kyproksen BKT:n ennustetaan kasvavan 3,2 prosenttia vuonna 2021.

(5) Kypros pyysi 10 päivänä maaliskuuta 2021 unionilta 124 700 000 euron taloudellista lisäapua täydentääkseen edelleen vuosina 2020 ja 2021 aloittamiaan kansallisia toimia, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille. Tuen tarve koskee erityisesti johdanto-osan 6–13 kappaleessa esitettyjä toimenpiteitä.

(6) Laki nro 27(I)/2020[3] ja lait nro 49(I)/2020[4] ja 140(I)/2020[5] ovat olleet perustana useille kuukausittaisille hallinnollisille määräyksille[6], joissa määritellään toimenpiteitä covid-19-epidemian vaikutusten käsittelemiseksi. Näiden lakien perusteella viranomaiset ovat ottaneet käyttöön täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan a kohdassa tarkoitetun erityisvapaajärjestelyn, jonka mukaisesti yksityisellä sektorilla työskenteleville vanhemmille, joilla on enintään 15-vuotiaita lapsia tai minkä tahansa ikäisiä vammaisia lapsia, maksetaan palkkakompensaatiota. Kyseistä erityisvapaajärjestelyä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettua työajan lyhentämisjärjestelyä vastaavana toimenpiteenä, koska se tarjoaa tulotukea työntekijöille ja auttaa säilyttämään työpaikkoja, kun vanhempien, joiden on huolehdittava lapsistaan koulujen ollessa suljettuina, ei tarvitse lopettaa työsuhdettaan. Tämä toimenpide oli alun perin voimassa helmikuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin tammikuusta 2021 toukokuuhun 2021.

(7) Laki nro 27(I)/2020, lait nro 49(I)/2020 ja 140(I)/2020 sekä useat kuukausittaiset hallinnolliset määräykset[7] ovat myös olleet perustana täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan b kohdassa tarkoitetulle toimintansa kokonaan keskeyttäneiden yritysten tukijärjestelylle. Tukijärjestelyn mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan 97 prosentille sellaisten yritysten työntekijöistä, joiden on ollut pakko keskeyttää toimintansa, ja edellyttäen, että työpaikat säilytetään. Palkkakompensaatio on 60 prosenttia vuonna 2018 maksetusta työntekijän palkasta tai 60 prosenttia työntekijän vuonna 2018 ansaitsemista sosiaaliturvaoikeuksista (vuosi 2019 heinäkuun 2020 ja elokuun 2020 välisen ajanjakson osalta), sen mukaan kumpi on suurempi. Kompensaation enimmäismäärä on 1 214 euroa ja vähintään 360 euroa kuukaudessa. Tämä toimenpide oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja elokuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin syyskuusta 2020 toukokuuhun 2021.

(8) Laki nro 27(I)/2020, lait nro 49(I)/2020 ja 140(I)/2020 sekä useat kuukausittaiset hallinnolliset määräykset[8] ovat myös olleet perustana täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan b kohdassa tarkoitetulle toimintansa osittain keskeyttäneiden yritysten tukijärjestelylle. Tukijärjestelyn mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan sellaisten yritysten työntekijöille, joiden liikevaihto on supistunut pandemian vuoksi, ja edellyttäen, että työpaikat säilytetään. Palkkakompensaatio on 60 prosenttia vuonna

---

3 Ε.Ε., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4748, 27/3/2020

4 Ε.Ε., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4756, 26/5/2020

5 Ε.Ε., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4780, 12/10/2020

6 Hallinnolliset määräykset 127/148/151/184/192/212/213/235/2020, joiden voimassaoloa on jatkettu hallinnollisilla määräyksillä 20/88/2021.

7 Hallinnolliset määräykset 130/148/151/187/212/213/238/243/271/273/2020, joiden voimassaoloa on jatkettu hallinnollisilla määräyksillä 319/395/421/501/536/634/2020 ja 15/83/2021.

8 Hallinnolliset määräykset 131/148/151/188/212/213/239/2020, joiden voimassaoloa on jatkettu hallinnollisilla määräyksillä 16/84/2021.

2018 maksetusta työntekijän palkasta tai 60 prosenttia työntekijän vuonna 2018 ansaitsemista sosiaaliturvaoikeuksista, sen mukaan kumpi on suurempi. Kompensaation enimmäismäärä on 1 214 euroa ja vähintään 360 euroa kuukaudessa. Tämä toimenpide oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin tammikuusta 2021 toukokuuhun 2021.

(9) Laki nro 27(I)/2020, lait nro 49(I)/2020 ja 140(I)/2020 sekä useat hallinnolliset määräykset[9] ovat olleet perustana täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan c kohdassa tarkoitetulle itsenäisiä ammatinharjoittajia koskevalle erityisjärjestelylle. Erityisjärjestelyn mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan itsenäisille ammatinharjoittajille, jotka eivät terveysministeriön asetuksen tai ministerineuvoston päätöksen mukaisesti voi harjoittaa mitään toimintaa. Tämä toimenpide oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin heinäkuusta 2020 toukokuuhun 2021.

(10) Laki nro 27(I)/2020, lait nro 49(I)/2020 ja 140(I)/2020 sekä useat hallinnolliset määräykset[10] ovat olleet perustana täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan d kohdassa tarkoitetulle hotelliyksikköjä ja majoitusliikkeitä koskevalle erityisjärjestelylle. Erityisjärjestelyn mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan hotellialan yritysten ja muiden majoitusliikkeiden työntekijöille silloin, kun työnantaja on keskeyttänyt toimintansa kokonaan tai työnantajan liikevaihto on supistunut yli 40 prosenttia. Järjestelyyn osallistumisen ehtona on työpaikkojen säilyttäminen. Tämä toimenpide oli alun perin voimassa kesäkuun 2020 ja lokakuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin marraskuusta 2020 toukokuuhun 2021.

(11) Laki nro 27(I)/2020, lait nro 49(I)/2020 ja 140(I)/2020 sekä useat hallinnolliset määräykset[11] ovat olleet perustana täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan e kohdassa tarkoitetulle erityisjärjestelylle, jolla tuetaan matkailualaan liittyviä tai matkailualan vaikutusten kohteena olevia yrityksiä tai yrityksiä, jotka ovat yhteydessä yrityksiin, joiden toiminta on pakko keskeyttää kokonaan. Erityisjärjestelyn mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan hotellialan yritysten ja muiden majoitusliikkeiden työntekijöille silloin, kun niiden toiminta on keskeytynyt kokonaan tai niiden liikevaihto on supistunut yli 40 prosenttia alkuperäisen järjestelyn 55 prosentin sijaan, edellyttäen, että työpaikat säilytetään. Tämä toimenpide oli alun perin voimassa kesäkuun 2020 ja elokuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin syyskuusta 2020 toukokuuhun 2021 ja sitä muutettiin.

(12) Lisäksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan g kohdassa tarkoitetussa ”lisätalousarviossa, tilapäiset puitteet valtiontukitoimenpiteille talouden tukemiseksi tämänhetkisessä covid-19-epidemiassa” vahvistetussa tukijärjestelyssä otetaan käyttöön tukia erittäin pienille ja pienille yrityksille sekä itsenäisille ammatinharjoittajille, jotka työllistävät enintään 50 työntekijää. Pyyntö kattaa ainoastaan itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen liittyvät menot. Kyseiset tuet kattavat kertasuoritteisen avustuksen pienten yritysten ja itsenäisten ammatinharjoittajien toimintakustannusten tukemiseksi. Kertaluonteisten avustusten määriä on tarkistettu useiden yritysryhmien osalta työntekijöiden määrän

[9] Hallinnolliset määräykset 129/148/151/187/186/213/237/322/271/273/2020, joiden voimassaoloa on jatkettu hallinnollisilla määräyksillä 398/423/503/538/636/634/2020 ja 18/86/2021.

[10] Hallinnolliset määräykset 269/317/2020, joiden voimassaoloa on jatkettu hallinnollisilla määräyksillä 393/418/498/533/631/2020 ja 13/81/2021.

[11] Hallinnolliset määräykset 270/318/2020, joiden voimassaoloa on jatkettu hallinnollisilla määräyksillä 394/419/499/534/632/2020 ja 14/82/2021.

perusteella. Lisäksi niiden yritysten osalta, joiden toiminta on ollut keskeytynyt maaliskuusta 2020 alkaen, on sovittu avustuksista. Avustus on 10 000 euroa yrityksille, joissa on enintään yhdeksän työntekijää ja 15 000 euroa yrityksille, joissa on yli yhdeksän työntekijää. Tukijärjestelyä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettua työajan lyhentämisjärjestelyä vastaavana toimenpiteenä, koska sen tavoitteena on suojella itsenäisiä ammatinharjoittajia tai vastaavia työntekijäryhmiä tulojen vähentymiseltä tai menetykseltä. Toimenpide oli alun perin voimassa huhtikuun 2020 ja toukokuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin marraskuuhun 2020 ja sitä muutettiin.

(13) Kypros on jatkanut edelleen laissa nro 27(I)/2020, laeissa nro 49(I)/2020 ja 140(I)/2020 sekä hallinnollisissa määräyksissä[12] säädettyä terveyteen liittyvää toimenpidettä covid-19-epidemian käsittelemiseksi. Lisäksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 3 artiklan h kohdassa tarkoitetun sairauspäivärahajärjestelyn mukaisesti palkkakompensaatiota maksetaan yksityisen sektorin työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, edellyttäen että heidät joko luokitellaan terveysministeriön julkaisemassa luettelossa haavoittuvassa asemassa oleviksi henkilöiksi, viranomaiset ovat asettaneet heidät karanteeniin tai he ovat saaneet covid-19-tartunnan. Tämä toimenpide oli alun perin voimassa maaliskuun 2020 ja kesäkuun 2020 välisenä aikana ja sen voimassaoloa jatkettiin marraskuusta 2020 toukokuuhun 2021.

(14) Kypros täyttää taloudellisen avun pyytämiselle asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetyt edellytykset. Kypros on toimittanut komissiolle asianmukaisen näytön siitä, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot ovat 1 päivästä helmikuuta 2020 kasvaneet covid-19:n leviämisen sosioekonomisten vaikutusten korjaamiseksi toteutettujen kansallisten toimenpiteiden vuoksi 742 040 000 euroa. Tämä merkitsee äkillistä ja voimakasta kasvua, sillä se liittyy myös sellaisten suoraan työajan lyhentämisjärjestelyyn ja vastaaviin toimenpiteisiin liittyvien, voimassa olevien kansallisten toimenpiteiden laajentamiseen, jotka kattavat merkittävän osan Kyproksen yrityksistä ja työvoimasta. Kypros aikoo rahoittaa kasvaneista menoista 138 270 000 euroa unionin varoilla.

(15) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Kyprosta ja varmistanut niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19:n leviämiseen liittyviin työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin sekä asiaankuuluviin terveyteen liittyviin toimenpiteisiin, joihin viitataan 10 päivänä maaliskuuta 2021 päivätyssä pyynnössä.

(16) Kyproksen 10 päivänä maaliskuuta 2021 pyytämän ja johdanto-osan 13 kappaleessa tarkoitetun taloudellisen avun määrä terveyteen liittyvien toimenpiteiden kustannusten kattamiseksi on 440 000 euroa.

(17) Kyprokselle olisi sen vuoksi myönnettävä taloudellista apua maan auttamiseksi selviytymään covid-19:n leviämisen aiheuttaman talouden vakavan häiriön sosioekonomisista vaikutuksista. Komission olisi tehtävä päätökset erien ja osaerien maturiteeteista, suuruudesta ja maksamisesta tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa.

[12] Hallinnolliset määräykset 128/148/151/185/212/236/2020, joiden voimassaoloa on jatkettu hallinnollisilla määräyksillä 637/2020 ja 19/87/2021.

(18) Kyproksen ja komission olisi otettava tämä päätös huomioon asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa lainasopimuksessa.

(19) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.

(20) Kyproksen olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin Kypros on toteuttanut kyseiset menot.

(21) Päätös taloudellisen avun myöntämisestä on tehty ottaen huomioon Kyproksen tämänhetkiset ja odotettavissa olevat tarpeet sekä muiden jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2020/672 nojalla jo toimittamat tai suunnitteilla olevat taloudellisen avun pyynnöt, soveltaen samalla yhdenvertaisen kohtelun, solidaarisuuden, oikeasuhteisuuden ja avoimuuden periaatteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1344 seuraavasti:

1) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Unioni asettaa Kyproksen saataville enintään 603 770 000 euron lainan. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.”;

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Ensimmäinen erä maksetaan sillä edellytyksellä, että asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa säädetty lainasopimus on tullut voimaan. Muut erät maksetaan kyseisen lainasopimuksen ehtojen mukaisesti tai ne edellyttävät tarvittaessa lainasopimuksen lisäyksen tai Kyproksen ja komission välillä tehdyn muutetun lainasopimuksen voimaantuloa.”

2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”*3 artikla*

Kypros voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

a) erityinen vanhempainvapaajärjestely, sellaisena kuin siitä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 127/148/151/184/192/212/213/235/2020”, sellaisina kuin niiden voimassaoloa on jatkettu;

b) toimintansa kokonaan keskeyttäneiden yritysten tukijärjestelyt, sellaisina kuin niistä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 130/148/151/187/212/213/238/243/271/273/2020”, sellaisina kuin niiden voimassaoloa on jatkettu;

c) toimintansa osittain keskeyttäneiden yritysten tukijärjestelyt, sellaisena kuin niistä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 131/148/151/188/212/213/239/2020”, sellaisina kuin niiden voimassaoloa on jatkettu;

d) itsenäisiä ammatinharjoittajia koskeva erityisjärjestely, sellaisena kuin siitä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 129/148/151/186/213/237/322/2020”, sellaisina kuin niiden voimassaoloa on jatkettu;

e) hotelliyksikköjä ja majoitusliikkeitä koskeva erityisjärjestely, sellaisena kuin siitä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 269/317/2020”, sellaisina kuin niiden voimassaoloa on jatkettu;

f) erityisjärjestely, jolla tuetaan matkailualaan liittyviä tai matkailualan vaikutusten kohteena olevia yrityksiä tai yrityksiä, jotka ovat yhteydessä yrityksiin, joiden toiminta on pakko keskeyttää kokonaan, sellaisena kuin siitä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 270/318/2020”, sellaisina kuin niiden voimassaoloa on jatkettu ja niitä on muutettu;

g) erityisjärjestely, jolla tuetaan erityistä ennalta määritettyä toimintaa harjoittavia yrityksiä, sellaisena kuin siitä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 272/320/396/420/500/535/633/2020”;

h) erittäin pienten ja pienten yritysten ja itsenäisten ammatinharjoittajien tukijärjestely, sellaisena kuin siitä säädetään itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta ”lisätalousarviossa, tilapäiset puitteet valtiontukitoimenpiteille talouden tukemiseksi tämänhetkisessä covid-19-epidemiassa”, sellaisena kuin sen voimassaoloa on jatkettu ja sitä on muutettu;

i) sairauspäivärahajärjestely, sellaisena kuin siitä säädetään ”laissa nro 27(I)/2020” ja ”hallinnollisissa määräyksissä 128/148/151/185/212/236/2020”, sellaisina kuin niiden voimassaoloa on jatkettu.”

3) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”*4 artikla*

1. Kyproksen on ilmoitettava suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta komissiolle viimeistään 30 päivänä maaliskuuta 2021 ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.

2. Jos 3 artiklassa tarkoitetut toimenpiteet perustuvat suunniteltuihin julkisiin menoihin ja niistä on annettu täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 muuttamista koskeva täytäntöönpanopäätös, Kyproksen on ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta kuuden kuukauden kuluessa kyseisen päätöksen antamispäivästä ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.”.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Kyproksen tasavallalle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja